



DEPARTAMENTO DE CONTROL DE SUSTANCIAS TÓXICAS

PROCESO DE REVISIÓN AMBIENTAL Limpieza del Área de Investigación Preliminar Antigua Planta de Exide

Sesión de Trabajo Técnico del Grupo Asesor de Exide Technologies

16 de junio del 2016



Ley de Calidad Ambiental de California

- Propósito: Informar a las personas que tomaran la decisión y al público sobre los posibles efectos ambientales de un proyecto.
- Revelar los posibles impactos sobre el medio ambiente.
- Aumentar la comprensión del público y su participación en el proceso de revisión ambiental.
- Identificar formas de evitar o reducir los potenciales impactos a través de medidas de mitigación o alternativas respectivas.

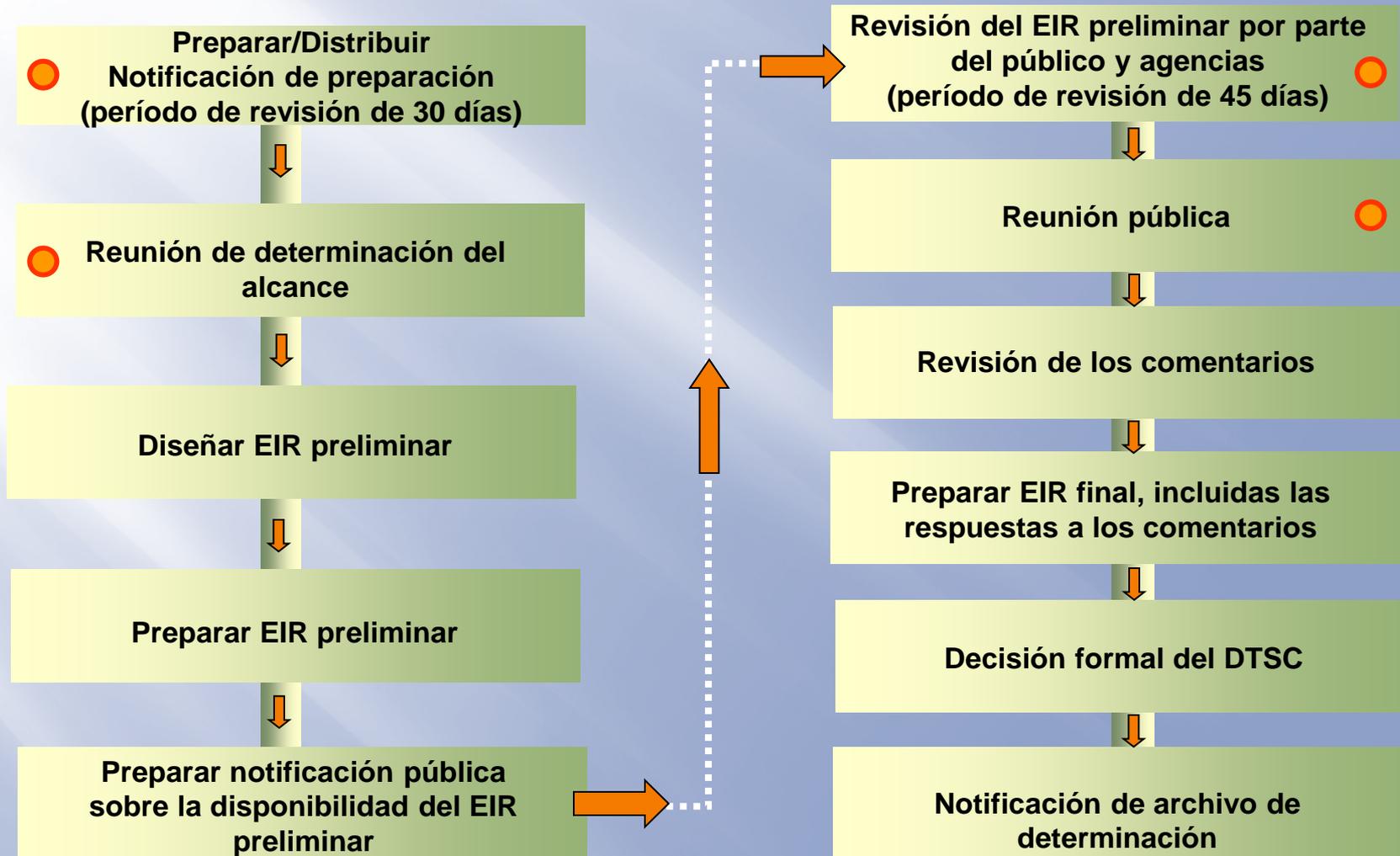


Descripción general del proceso de revisión ambiental

- Notificación de Preparación (NOP)
 - Periodo de Revisión pública de 30 días (comentarios del público):
Del 16 de junio de 2016 al 18 de julio de 2016
 - Reuniones de determinación del alcance del análisis
(comentarios del público y de la agencia sobre el alcance del análisis):
 - Sábado 25 de junio de 2016 al jueves 30 de junio de 2016
- Preparar y publicar el informe preliminar sobre impacto ambiental (EIR).
 - Revisión pública, por lo menos 45 días (comentarios del público).
 - Reunión pública (comentarios del público y de agencias sobre el contenido del EIR).
- Preparar y publicar el EIR final.
 - Respuesta a comentarios sobre el EIR preliminar
- El DTSC certifica el EIR final y aprueba el plan de limpieza



Diagrama del proceso de CEQA



○ = oportunidades para comentarios públicos

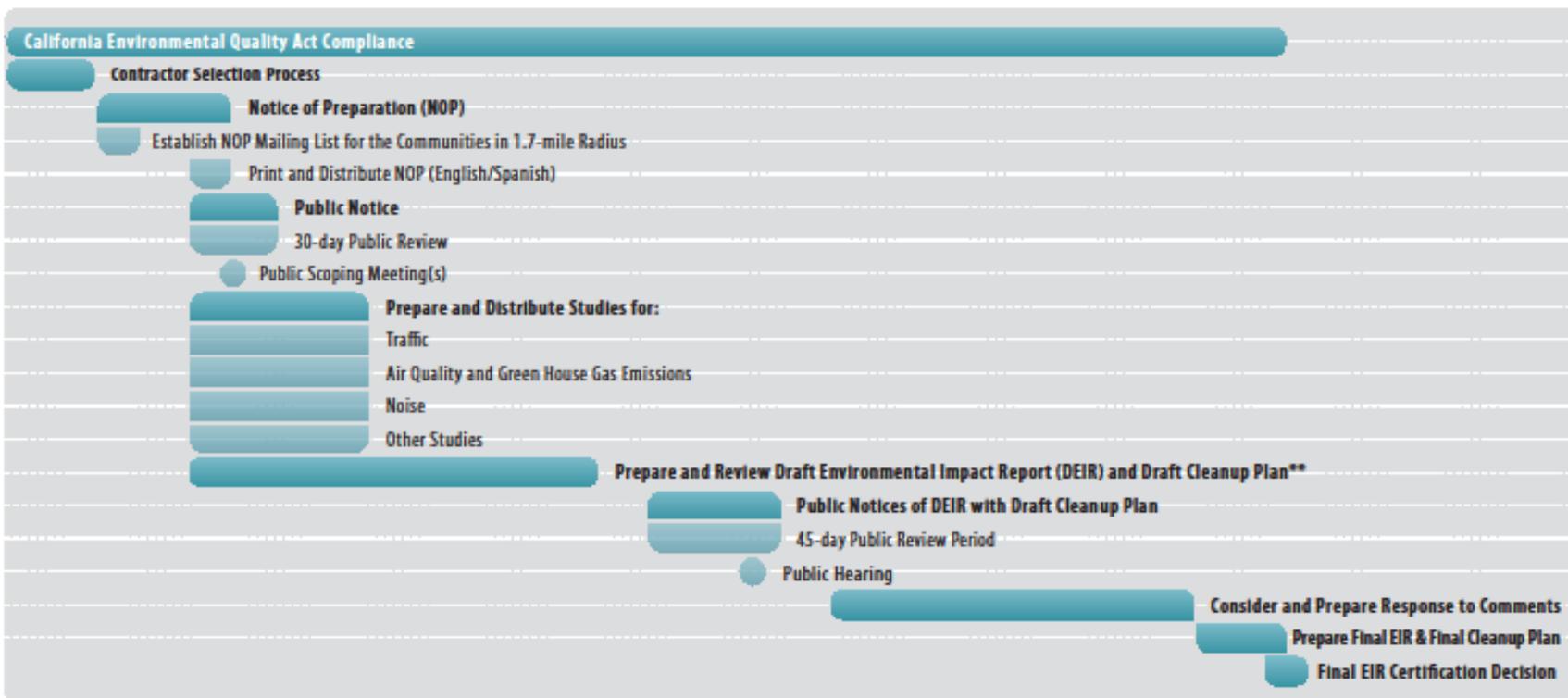


ITINERARIO

California Environmental Quality Act (CEQA) Compliance Projected Timeline for Preparation of an Environmental Impact Report* Exide Residential Cleanup



APR. '16 MAY JUNE JULY AUG. SEPT OCT. NOV. DEC. JAN. '17 FEB. MAR. APR. MAY JUNE JULY AUG.



* These dates are approximate and may change as the project develops. This timeline does not take into consideration any delays due to external factors.

** Includes Plan that is National Contingency Plan (NCP) Compliant



REUNIONES DE DETERMINACIÓN DE ALCANCE DEL ANALISIS

Fecha	Hora	Lugar
25 de junio de 2016	De 10:00 a. m. a 12:00 p. m.	Parque Conmemorativo Raul R. Perez (Parque Perez) 6208 Alameda Street Huntington Park, CA 90255
30 de junio de 2016	De 6:30 p. m. a 8:30 p. m.	Cámaras del Consejo de Commerce 2535 Commerce Way Commerce, CA 90040

▫ Servicios de traducción serán proveídos en las reuniones.



PROPOSITO DE LAS REUNIONES DE DETERMINACIÓN DEL ALCANCE

Ofrecer la oportunidad a los partidos interesados de realizar comentarios y brindar su opinión sobre el alcance del EIR.

- Informar al público sobre la limpieza propuesta.
- Brindar una descripción general del proceso de revisión ambiental.
- Ofrecer la oportunidad de que el público comente sobre temas ambientales, cuestiones de preocupación y alternativas que deban evaluarse en el EIR.
- Registrar los comentarios y considerarlos en la preparación del EIR.
- Detallar los "próximos pasos" en el proceso conforme a la CEQA.



REUNIONES DE DETERMINACIÓN DEL ALCANCE

- Las reuniones de determinación del alcance se realizan para aceptar comentarios con respecto a los temas ambientales que deben evaluarse en el EIR.
- Comentarios que deben tomarse antes de las reuniones de determinación del alcance, durante dichas reuniones y después de ellas (del 16 de junio de 2016 hasta el 18 de julio de 2016).
 - Comentarios orales
 - Comentarios por escrito
- Los comentarios por escrito también pueden enviarse por correo electrónico y por correo postal hasta el 18 de julio de 2016.
 - ExidePIACleanup@dtsc.ca.gov
 - Steven Ross, 8800 Cal Center Drive, Sacramento, CA 95826
- Habrá formularios de comentarios disponibles en las reuniones de determinación del alcance.



DESPUÉS DE LAS REUNIONES DE DETERMINACIÓN DEL ALCANCE

- Preparar el EIR preliminar.
 - Período de revisión pública mínimo de 45 días.
 - El DTSC mantendrá una reunión pública durante el período de comentarios sobre el EIR preliminar.

- Responder a los comentarios (preparar el EIR final).

- Acciones del DTSC después del EIR final.
 - Certificación del EIR.
 - Acción sobre el plan de limpieza.



REPOSITARIOS

Biblioteca Pública de Commerce
5655 Jillson Street
Commerce, CA 90040
(323) 722-6660

Biblioteca Pública de Huntington Park
6518 Miles Avenue
Huntington Park, CA 90255
(323) 583-1461

Biblioteca Pública Robert Louis Stevenson
803 Spence Street
Los Ángeles, CA 90023
(323) 268-1141

Biblioteca Pública de City Terrace
4025 E. City Terrace Drive
Los Ángeles, CA 90063
(323) 261-0295

Biblioteca Pública Anthony Quinn
3965 Cesar E. Chavez Avenue
Los Ángeles, CA 90063
(323) 264-7715

Iglesia Católica de la Resurrección
3324 E. Opal Street
Los Ángeles, CA 90270
(323) 268-1141



REPOSITARIOS

Biblioteca Publica Maywood Cesar Chavez

**4323 Slauson Avenue
Los Angeles, CA 90270
(323) 771-8600**

Biblioteca Bell Public Library

**4411 E. Gage Avenue
Bell, CA 90201
(323) 560-2149**

Oficina Regional del DTSC

**9211 Oakdale Avenue
Chatsworth, CA 91311
De lunes a viernes: De: 8am a 5pm
(818) 717-6500**

Ciudad de Vernon

**4305 S. Santa Fe Avenue
Vernon, CA 90058
(323) 583-8811**

Oficina Regional del DTSC

**8800 Cal Center Drive
Sacramento, CA 95826
De lunes a viernes: De: 8am a 5pm
(916) 255-3758**

Oficina Regional del DTSC

**5796 Corporate Avenue
Cypress, CA 90630
De lunes a viernes: De: 8am a 5pm
(714) 484-5300**



CONTACTOS DEL DTSC

Envíe comentarios por escrito a:

- Steven Ross, Gerente de Proyecto
8800 Cal Center Drive
Sacramento, CA 95826
Correo electrónico: ExidePIACleanup@dtsc.ca.gov

Preguntas/Inquietudes sobre el proyecto:

- Susan Castro-Valenzuela, Especialista en Participación Pública
Llame sin cargo al 844-225-3887
Correo electrónico: Susan.Castro-Valenzuela@dtsc.ca.gov

Consultas de medios de comunicación:

- Sandy Nax, Funcionario de Información Pública
Correo electrónico: Sandy.Nax@dtsc.ca.gov



Discusión sobre CEQA

- ¿Preguntas?